

ZARZĄDZENIE Nr 878/2021
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
z dnia 1 kwietnia 2021 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 14/1000 części nieruchomości gruntowej, związanego z lokalem mieszkalnym nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność Wnioskodawczynie we wskazanej części

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 713, 1378) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 14/1000 części nieruchomości gruntowej, związanego z lokalem mieszkalnym nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność Wnioskodawczynie we wskazanej części.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia

w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 14/1000 części nieruchomości gruntowej, związanego z lokalem mieszkalnym nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność Wnioskodawczyni we wskazanej części

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 713, 1378), art. 68 ust. 2c ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 1990, z 2019 r. poz. 2020, z 2021 r. poz. 11, 234) uchwała się, co następuje:

§ 1. 1. Wyraża się zgodę na odstąpienie od żądania od *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 14/1000 części nieruchomości gruntowej oznaczonej jako działka nr 315/76 o pow. 0,5352 ha, obręb 42 jednostka ewidencyjna Krowodrza w Krakowie, objętej księgą wieczystą KR1P/00330375/6, związanego z lokalem mieszkalnym nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie, stanowiącym poprzednio własność Wnioskodawczyni we wskazanej części, który to udział został nabyty od Gminy Miejskiej Kraków na podstawie aktu notarialnego Repertorium A Nr 1696/2009 z dnia 04.03.2009 r.

2. Wyrażenie zgody następuje pod warunkiem zapłaty przez *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* wszelkich kosztów poniesionych przez Gminę Miejską Kraków związanych z dochodzeniem należności z tytułu zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty opisanej w ust. 1.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

Na podstawie przeprowadzonej analizy stanu faktycznego dokonanej w oparciu o zgromadzone dokumenty ustalono, że Gmina Miejska Kraków na podstawie aktu notarialnego Repertorium A Nr 1696/2009 z dnia 04.03.2009 r. sprzedała nieruchomość gruntową oznaczoną jako działka ewidencyjna nr 315/76 o pow. 0,5352 ha, obręb 42 jednostka ewidencyjna Krowodrza na rzecz jej współużytkowników wieczystych tj. Spółdzielni Mieszkaniowej „Prądnik Biały-Zachód” w Krakowie i właścicieli wyodrębnionych lokali mieszkalnych, w tym na rzecz *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* właścicielki lokalu nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie.

Sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz współużytkowników wieczystych prowadzona była w trybie art. 32 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 1990 ze zm.)

Rada Miasta Krakowa uchwałą nr XX/169/03 z dnia 2 lipca 2003 r. w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży nieruchomości gruntowych stanowiących własność Miasta Krakowa na rzecz spółdzielni mieszkaniowych (tj. Dz. Urz. Woj. Małop. z 2017 r. poz. 737) wyraziła zgodę na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków zabudowanych budynkami mieszkalnymi wraz z infrastrukturą służącą celom mieszkaniowym jak miejsca postojowe, drogi wewnątrzsiedlowe, ogródki przyblokowe, ogródki jordanowskie, zbywanych na rzecz ich użytkowników wieczystych tj.:

1) spółdzielni mieszkaniowych w związku z ustanawianiem na rzecz członków spółdzielni odrębnej własności lokali mieszkalnych lub z przeniesieniem na nich własności lokali mieszkalnych lub domów jednorodzinnych w trybie ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zmienionej ustawą z dnia 19 grudnia 2002 r.

2) właścicieli lokali mieszkalnych nabytych od spółdzielni mieszkaniowych będących współużytkownikami wieczystymi nieruchomości gruntowych zabudowanych budynkami, w których lokale te są położone.

Zgodnie z § 1 ust. 2 powołanej wyżej uchwały Rady Miasta Krakowa bonifikata będzie udzielana w takiej wysokości aby cena jaka zostanie ustalona do zapłaty przed zawarciem umowy sprzedaży wynosiła 2% wartości rynkowej prawa własności sprzedawanej nieruchomości gruntowej lub wartości udziału w nieruchomości gruntowej.

Powołaną powyżej umową notarialną Wnioskodawczyni nabyła udział w wysokości 14/1000 cz. związany z lokalem nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie położonym na przedmiotowej nieruchomości gruntowej, za cenę z bonifikatą w wysokości 1065,04 zł netto plus 22% podatek VAT w wysokości 234,31 zł.

[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta] zmarła w dniu 17.09.2010 r., a spadek po niej nabyły jej dzieci *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o*

ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta] w ½ cz. i *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w ½ cz. na podstawie postanowienia Sądu Rejonowego dla Krakowa Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny sygn. akt INs 2092/10/K z dnia 18.03.2011 r.

Następnie, na podstawie aktu notarialnego Repertorium A nr 294/2013 z dnia 25.01.2013 r. spadkobiercy sprzedali udziały po ½ cz. w nieruchomości stanowiącej lokal mieszkalny nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie wraz z przynależnym do niego udziałem 14/1000 cz. w nieruchomości wspólnej oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 315/76 o pow. 0,5352 ha, obręb 42 jednostka ewidencyjna Krowodrza, za ceny w kwotach po 142 500,00 zł.

Zgodnie z treścią przepisu art. 68 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami obowiązek zwrotu kwoty równej udzielonej bonifikacie powstaje w przypadku jej zbycia przed upływem 10 lat licząc od dnia jej nabycia.

Odpowiednie zastosowanie znajduje art. 68 ust. 2a pkt 1 z zastrzeżeniem ust. 2b ustawy o gospodarce nieruchomościami, który przewiduje odstępstwo od przepisu ust. 2 i zwrotu bonifikaty nie stosuje się w przypadku zbycia nieruchomości na rzecz osób bliskich. Przy czym, jeśli osoba bliska zbyła nieruchomość w terminie 10 lat od pierwotnego nabycia gruntu od Gminy Kraków, zobowiązana jest zwrócić kwotę bonifikaty.

Zgodnie z art. 4 pkt 13 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami przez osobę bliską należy rozumieć zstępnych, wstępnych, rodzeństwo, dzieci rodzeństwa, małżonka, osoby przysposabiające i przysposobione oraz osobę, która pozostaje ze zbywcą faktycznie we wspólnym pożyciu.

Inne przypadki wyłączenia żądania zwrotu bonifikaty wymienione w ustawie o gospodarce nieruchomościami nie mają zastosowania, bowiem przedmiotem zbycia przez Gminę Kraków był grunt, a nie lokal.

Jednocześnie w odniesieniu do osób bliskich pierwotnego nabywcy nie ma zastosowania art. 68 ust. 2a pkt 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami, co potwierdza wyrok SN z dnia 14 lipca 2010 r. sygn. akt. VCSK 15/10, zgodnie z którym „przesłanki zwolnienia od obowiązku zwrotu kwoty równej udzielonej bonifikacie po jej waloryzacji (art. 68 ust. 2a ustawy) mają zastosowanie do pierwotnych nabywców nieruchomości wskazanych w art. 68 ust. 2 ustawy, a nie do osób im bliskich (art. 68 ust. 2 lit. b ustawy), na rzecz których zbyły nieruchomość [...]. Obowiązek zwrotu przez osobę bliską kwoty równej zwaloryzowanej bonifikacie powstaje z chwilą zbycia przez osobę bliską nieruchomości niezależnie od celu takiego zbycia oraz osoby nabywcy.”

Dodatkowo Sąd Apelacyjny we Wrocławiu wyrokiem z dnia 23.02.2012 r. sygn. akt. I ACa 91/12 stwierdził, że „, po spełnieniu przesłanek z art. 68 ust. 2 w zw. z ust. 2b ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz.U. 2010, Nr 102, poz. 651) powstaje z mocy prawa po stronie osoby bliskiej obowiązek zwrotu kwoty równej zwaloryzowanej bonifikacie. Obowiązek ten nie przechodzi z pierwotnego nabywcy na osobę bliską, lecz na podstawie ustawy powstaje z chwilą dalszego rozporządzenia nieruchomością”.

Również Sąd Apelacyjny w Poznaniu Wydział I Cywilny z dnia 10.01.2013 r. w sprawie o sygn. akt I ACa 1097/12 stwierdził, że nie ma uzasadnienia prawnego dla tezy, iż w stanie prawnym obowiązującym po nowelizacji ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia

24.08.2007 r. obowiązek zwrotu bonifikaty w przypadku sprzedaży nieruchomości przed upływem terminu wskazanego w art. 68 ust. 2 ustawy obciąża tylko i wyłącznie osoby bliskie, które nabyły nieruchomość w drodze czynności prawnej od pierwotnie zobowiązanego: „Przepisy obowiązujące po nowelizacji obciążają obowiązkiem zwrotu bonifikaty osoby bliskie niezależnie od tego czy stały się właścicielem lokalu na podstawie umowy zawartej z pierwotnym nabywcą, czy też w wyniku dziedziczenia po nim.”

Z uwagi nabycia przez spadkodawczynię udziału w gruncie wynoszącego 14/1000 cz. w nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Nad Sudolem 12 w Krakowie związanego z prawem własności lokalu mieszkalnego nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku, tj. od dnia 04.03.2009 r. do dnia zbycia jego ½ cz. przez spadkobierczynię tj. do dnia 25.01.2013 r. nie upłynęło 10 lat rodzi to zobowiązanie do zwrotu przez *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* 1/2 części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży ww. udziału w gruncie.

Kwota udzielonej bonifikaty od ceny udziału 14/1000 części w gruncie wynosiła 52 187,04 zł. Zwrotowi podlega po 1/2 części kwoty udzielonej bonifikaty po jej waloryzacji, której dokonuje się zgodnie z przepisem art. 5 ust. 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami przy zastosowaniu za okres od kwietnia 2009 r. do grudnia 2012 r. wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych. Kwota udzielonej bonifikaty po zwaloryzowaniu na dzień zbycia powyższego udziału w gruncie związanego z lokalem mieszkalnym tj. na dzień 25.01.2013 r. w 1/2 cz. wynosi 29 392,38 zł (słownie: dwadzieścia dziewięć tysięcy trzysta dziewięćdziesiąt dwa złote 38/100).

Wydział Skarbu Miasta pismem z dnia 26.10.2015 r. znak GS- 02.7124.21.2015.JP wezwał *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* do zapłaty ww. kwoty na rzecz Gminy Miejskiej Kraków w terminie do dnia 15.12.2015 r.

W związku z niezapłaceniem przez *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* ww. kwoty Gmina Miejska Kraków skierowała sprawę do Sądu Rejonowego dla Krakowa-Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny, który w wyniku przeprowadzonego postępowania nakazem zapłaty z dnia 7.10.2016 r. syg. Akt. I Nc 6187/16/K zasądził na rzecz *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* kwotę 29 392,38 zł (słownie: dwadzieścia dziewięć tysięcy trzysta dziewięćdziesiąt dwa złote 38/100) wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia 16.12.2015 r. do dnia zapłaty oraz kwotę 3967,50 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania. Klauzula wykonalności dla przedmiotowego nakazu została nadana w dniu 12 stycznia 2017 r.

W dniu 03.04.2017 r. Wydział Egzekucji Administracyjnej i Windykacji skierował wniosek do Komornika Sądowego przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej;*

jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta] o wszczęcie na podstawie przedmiotowego nakazu postępowania egzekucyjnego. Postępowanie egzekucyjne, które toczyło się pod sygn. akt KM 343/17 zostało postanowieniem z dnia 11.12.2017 r. umorzone na podstawie art. 824 § 1 pkt 3 k.p.c.

Jak wynika z informacji z Wydziału Egzekucji Administracyjnej i Windykacji zaległości ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** na dzień 15.02.2021 r. wynoszą:

- 29 392,38 zł - należność główna
- 10 315,36 zł - ustawowe odsetki za opóźnienie
- 4093,50 zł - koszty sądowe sygn. akt I Nc 6187/16/K
- 1470,00 zł - koszty sądowe sygn. akt IC 780/18/K
- 119,16- koszty postępowania egzekucyjnego sygn. akt Km 343/17
- 44,45 zł - koszty postępowania egzekucyjnego sygn. akt Km 620/19.

Ponadto jak wynika z informacji uzyskanej od radcy prawnego ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** działającego w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa w postępowaniu sądowym sprawy z powództwa Gminy Miejskiej Kraków przeciwko ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** o zapłatę „wobec złożonego sprzeciwu nakaz zapłaty I Nc 6187/16/K stracił moc i sprawa została przekazana do trybu zwykłego. W związku z powyższym w dniu 10.05.2018 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa-Krowodrzy w sprawie pod sygn. akt IC 780/18/K wydał wyrok w którym uwzględnił w całości powództwo Gminy Miejskiej Kraków. Według informacji pozyskanej z Kancelarii Adwokackiej mec. ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]***złożyła apelację od ww. wyroku. Sąd Okręgowy w Krakowie II Wydział Cywilny oddalił apelację ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** (sygn.akt II Ca 1283/19), a ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** zapłaciła koszty zastępstwa procesowego na rzecz Gminy Miejskiej Kraków. Sąd I instancji SR nie obciążył ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*** obowiązkiem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego.

Pani ***[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]***, działając przez pełnomocnika ***[wyłączenie jawności w***

zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta] – adwokatka zwróciła się o wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ cz. zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej przy sprzedaży udziału 14/1000 cz. w nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie związanego z prawem własności lokalu mieszkalnego nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku, który to udział w gruncie został przez Gminę Miejską Kraków zbyty z zastosowaniem bonifikaty.

Pełnomocnik Wnioskodawczyni przedmiotowy wniosek uzasadnia następująco: „O fakcie istnienia oraz zasad i obowiązku zwrotu zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej przy sprzedaży udziału w wysokości 14/1000 cz. związanego z lokalem mieszkalnym nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie Moja Mocodawczyni dowiedziała się dopiero po podjęciu przez Gminę Miasta Kraków kroków prawnych mających na celu wyegzekwowanie przysługujących jej należności, a to przez złożenie pozwu, który doprowadził do wydania przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Krowodrzy, Wydział I Cywilny nakazu zapłaty w postępowaniu upominawczym z dnia 7 października 2016 roku w sprawie o sygn. I Nc 6187/16/K. Do tej pory Moja Mocodawczyni nie była świadoma treści oraz faktu istnienia umowy notarialnej na mocy której Matka Mojej Mocodawczyni nabyła lokal oraz udział w wysokości 14/1000 cz. związany z lokalem nr *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* w budynku przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie położonym na przedmiotowej nieruchomości gruntowej za cenę z bonifikatą. Matka Mojej Mocodawczyni nie przekazała bowiem ani jej ani Synowi - *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*, iż nabyła udział w nieruchomości wspólnej wraz z bonifikatą w związku z czym, Moja Mocodawczyni nie była świadoma zasad na jakich bonifikata została udzielona i że sprzedaż tego lokalu przed upływem 10 lat spowoduje obowiązek jej zwrotu. Moja Mocodawczyni nie знаła podstawy nabycia przez *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* udziału w nieruchomości wspólnej związanej z należącym do niej mieszkaniem. Matka Mojej Mocodawczyni w okresie poprzedzającym sprzedaż lokalu mieszkalnego przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie przebywała w szpitalu w wyniku przebytego (...) Problemy zdrowotne natury (...), które wystąpiły u Matki Mojej Mocodawczyni mogły wpłynąć na jej ocenę sytuacji i mogły doprowadzić do zatajenia przed córką faktu zawarcia umowy sprzedaży obwarowanej warunkami dotyczącymi zwrotu bonifikaty w przypadku sprzedaży nieruchomości.”

Pełnomocnik Wnioskodawczyni przedłożył do wniosku:

- kartę wypisową ze szpitala Pani *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do*

informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta], gdzie przebywała w dniach 10.27.01.2009 r., z rozpoznaniem (...)

- kartę wypisową ze szpitala *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta], gdzie przebywała na oddziale Rehabilitacyjnym w okresie od 27.01.2009 r. do 30.03.2009 r. po przebytych (...).*

Jednocześnie Pełnomocnik Wnioskodawczyni wyjaśniła: „Ze względu na to, iż moja Mocodawczym od wielu lat mieszka poza granicami Polski jej kontakt z matką był utrudniony, w wyniku czego informacja o zawarciu umowy sprzedaży z bonifikatą mogła nie dotrzeć do mojej Mocodawczym. Pani *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* od kilkudziesięciu lat mieszka w Stanach Zjednoczonych, gdzie jest na stałe zatrudniona oraz założyła tam rodzinę. W 2013 roku mąż Mojej Mocodawczyni - Pan *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* ciężko zachorował. Została u niego zdiagnozowana choroba (...) Mąż Mojej Mocodawczyni został poddany długotrwałemu leczeniu, podczas którego Moja Klientka opiekowała się nim. Leczenie *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* wymagało poczynienia bardzo dużych nakładów finansowych. Diagnostyka, leki, zabiegi oraz sprzęt medyczny konieczny do opieki nad chorym generował wydatki rzędu kilkudziesięciu tysięcy dolarów, co pochłonęło całość oszczędności, którymi dysponowali Państwo *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*. Co więcej piętrzące się wydatki doprowadziły do tego, że Państwo *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* byli zmuszeni sprzedać dom, który stanowił znaczną część ich majątku wspólnego. Obecna sytuacja finansowa *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* nie pozwala jej na uiszczenie kwoty udzielonej bonifikaty. Jako dowód załączam oświadczenie *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* dotyczące kosztów leczenia *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* oraz wybór rachunków za leczenie Pana *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów*

o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]. Przedstawione rachunki to tylko niewielki fragment wydatków poniesionych przez Moją Mocodawczynię na leczenie męża. Do niniejszego pisma załączony został również sporządzony w dniu 16 września 2014 roku akt zgonu Pana *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta].* Rzeczone dokumenty sporządzone zostały w języku angielskimi i w takiej wersji zostały załączone do niniejszego pisma. W imieniu Mojej Mocodawczynie oświadczam, iż tłumaczenia przysięgłe niniejszych dokumentów zostaną dostarczone na wezwanie.”

Pełnomocnik Wnioskodawczynie przedłożył do wniosku:

- oświadczenie *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* z dnia 4.08.2017 r.,
- rachunek z Saint Francis Hospital and Medical Center z dn. 24.07.2013 r.,
- rachunek z Saint Francis Hospital and Medical Center z dn. 29.08.2013 r.,
- rachunek z Saint Francis Hospital and Medical Center z dn.25.07.2013 r.,
- rachunek z Saint Francis Hospital and Medical Center z dn. 17.08.2013 r.,
- akt zgonu z dnia 16.09.2014 r.

Ponadto Pełnomocnik Wnioskodawczynie poinformował: „Wielomiesięczne leczenie, pochłaniające całkowicie czas *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]*, oraz późniejszy stres związany ze śmiercią męża sprawił, że jej kontakt z rodziną na terenie Polski był bardzo ograniczony. Moja Mocodawczym nie wiedziała, że jej brat - Pan *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* dokonał, również w jej imieniu, sprzedaży nieruchomości odziedziczonej po matce. Co więcej Pan *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła Joanna Popiołek Główny Specjalista, Referat ds. Trwałego Zarządu i Użytkowania, Wydział Skarbu Miasta]* nie tylko działał bez wiedzy Mojej Mojej Mocodawczynie, ale również bez właściwego umocowania do dokonania w jej imieniu tej czynności. Gdyby Moja Mocodawczynie wiedziała o podejmowanych przez jej brata działaniach z pewnością nie zgodziłaby się na sprzedaż nieruchomości. Uzupełniająco dodam, iż moja Mocodawczynie nie zdecydowałaby się na zawarcie umowy sprzedaży nieruchomości, gdyby wiedziała o tym, że sprzedaż przedmiotowej nieruchomości przed upływem 10-cio letniego terminu wiąże się z obowiązkiem zwrotu bonifikaty.”

Przedstawiony przez Wnioskodawczynię stan faktyczny nie wyczerpuje dyspozycji przepisów Uchwały Rady Miasta Krakowa Nr CXII/1725/14 z dnia 09.07.2014 r. w sprawie odstąpienia od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziałów w nieruchomości gruntowej jej współużytkownikom wieczystym tj. właścicielom lokali mieszkalnych nabytych od spółdzielni mieszkaniowych – w związku z tym nie znajdują one zastosowania w niniejszym postępowaniu.

Przedstawiony stan faktyczny sprawy może być rozpatrzony na podstawie art. 68 ust. 2c ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym właściwy organ w innych przypadkach, niż taksatywnie wymienione w art. 68 ust. 2a powyższej ustawy może odstąpić od żądania zwrotu kwoty równej udzielonej bonifikacie po jej waloryzacji pod warunkiem, że zgodę na to wyrazi rada gminy w drodze uchwały.

Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej potwierdził bowiem, że właściwy organ może, na podstawie art. 68 ust. 2c ustawy o gospodarce nieruchomościami, odstąpić od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty, niezależnie od tego, czy w danym przypadku obowiązek zwrotu bonifikaty powstał przed, czy po dniu wejścia w życie tego przepisu. Celem bowiem tego przepisu było objęcie wszystkich przypadków mogących wystąpić w praktyce, nieobjętych działaniem art. 68 ust. 2a ww. ustawy, w których w ocenie właściwego organu oraz za zgodą organu nadzorującego, uzasadnione jest odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty.

W świetle powyższych okoliczności faktycznych i prawnych warunkiem odstąpienia od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty – o co wnosi Wnioskodawczyni jest wyrażenie zgody przez Radę Miasta Krakowa w formie uchwały.

Wyżej wymieniony wniosek w dniu 09.06.2020 r. został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa (opinia nr 572/2020) oraz w dniu 25.01.2021 r. został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Budżetową Rady Miasta Krakowa (opinia nr 801/20).

Z uwagi na powołane wyżej opinie właściwych merytorycznie komisji Rady Miasta Krakowa, przedkłada się niniejszy projekt uchwały pod obrady Rady Miasta Krakowa.

Odnosząc się do skutków finansowych:

- a) niniejsza regulacja nie zwiększy dochodu Miasta,
- b) niniejsza regulacja jest bez wpływu na wydatki Miasta,
- c) niniejsza regulacja nie wymaga zwiększenia zatrudnienia do obsługi realizacji zadania (także w latach następnych),
- d) niniejsza regulacja nie wymaga poniesienia innych dodatkowych wydatków na funkcjonowanie Urzędu Miasta Krakowa lub miejskiej jednostki organizacyjnej, w szczególności w sprzęt informatyczny, oprogramowanie, wyposażenie,
- e) niniejsza regulacja nie będzie powodować w przyszłości innych dodatkowych kosztów niż ponoszone przed jej wprowadzeniem,
- f) odstąpienie od żądania zwrotu $\frac{1}{2}$ cz. zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału nieruchomości gruntowej związanego z ww. lokalem mieszkalnym położonym przy ul. Nad Sudołem 12 w Krakowie, stanowiącym poprzednio własność Wnioskodawczyni we wskazanej części, nie zwiększy dochodów Miasta o kwotę 29 392,38 zł.